



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

ZMLUVA O POŽIČIAVANÍ FILMOVÝCH NOSIČOV PRE VEREJNÉ PREMIETANIE

Film Europe s.r.o.

Zastúpená štatutárnym zástupcom:

Bankové spojenie :

(Ďalej len distributér)

a

PREVÁDZKOVATEĽ KINA (názov kina): Technické služby

názov kina: MOSTÁR

V (mesto): Brezno

Korešpondenčná adresa kina pre zasielanie filmových kópií: Mostár, Švermova 7, 977 01 Brezno

Kontakt: janka.tajbosova@brezno.sk,

Vyplňte iba jeden stĺpec

Právnická osoba

obchodné meno: Technické služby

právna forma: príspevková

so sídlom: Rázusova 16, 977 01

Brezno

zastúpená: Ing. Ján Lukáč - riaditeľ

IČO: 00183067

DIČ: 2021222984

platca DPH: nie

(nevyhovujúce škrtnite)

bankové spojenie- banka: Prima banka

č. účtu: 2022753002/5600

(ďalej len prevádzkovateľ)

Matúškova 10, Bratislava, 831 01

konateľom: PhDr. Ivanom HRONCOM

IČO: 35 934 271

IČD: SK2022007460

ČSOB Banka

4011940717/ 7500

Technické služby
BREZNO

Došlo: 28. 08. 2015

Číslo: 2069/2015

Referent: J. P. /

Fyzická osoba:

meno a priezvisko:

rodné číslo:

adresa:

IČO:

DIČ:

Film Europe s. r. o., Matúškova 10, 831 01 Bratislava

IČO: 35 934 271, IČD: SK2022007460

Spisová značka: OR Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo 35944/B

Tel.: +421 2 54 65 08 22, Fax: +421 2 54 79 36 53



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

uzatvárajú túto zmluvu:

1. **Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán v priebehu programovania, propagácie, distribúcie a premietania filmových nosičov.

Distributér sa zaväzuje prenechať do užívania prevádzkovateľovi filmové nosiče (spravidla DCP, Blue-ray, DVD) v súlade s touto zmluvou a platnými „Všeobecnými zmluvnými podmienkami medzi distributérom a prevádzkovateľom kín“, vydaných Úniou filmových distributérov a prevádzkovateľ sa zaväzuje uhradiť distributérovi dohodnutnú cenu / požičovné /.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú okrem ustanovení tejto zmluvy a príslušných právnych predpisov dodržiavať i „Všeobecné zmluvné podmienky medzi distribútorom a prevádzkovateľom kín“ vydaných Úniou filmových distributérov platné od 19.4.1995 ako i dodatkami k nim. Tieto podmienky vymedzujú podobným spôsobom zmluvný vzťah založený touto zmluvou medzi distributérom a prevádzkovateľom a sú záväzné pre tento vzťah vždy, okrem prípadov, keď príslušné ustanovenia tejto zmluvy a zákonné ustanovenia stanovujú inak.

2. **Povinnosti distributéra**

Distributér zašle prevádzkovateľovi ponuku svojich titulov podľa požiadaviek prevádzkovateľa.

Distributér sa zaväzuje dodať propagačné a reklamné materiály k titulom.

Distributér sa zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi filmový nosič v platnej technickej norme. Distributér je oprávnený v prípade potreby požadovať prístup k zapožičanému filmovému nosiču za účelom kontroly, či prevádzkovateľ užíva filmový nosič dohodnutým spôsobom.

3. **Povinnosti prevádzkovateľa**

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia autorského zákona, najmä chrániť filmový nosič pred zneužitím, poškodením, používaním inými osobami. Prevádzkovateľ nesmie bez súhlasu dať filmový nosič do užívania tretím osobám. Premietat' môže iba osoba odborne kvalifikovaná.

Prevádzkovateľ je povinný starať sa o to, aby na filmovom nosiči nevznikla škoda a zodpovedá aj za škody spôsobené jej nesprávnou manipuláciou. Náhradu prípadnej škody si uplatní distribútor v skutočnej výške podľa cien platných na trhu v čase poškodenia, alebo zničenia.

Prevádzkovateľ ja oprávnený používať iba vstupenky schválené ÚFD a vstupenky z počítačových pokladní.

Prevádzkovateľ je povinný včas odoslať na vlastné náklady filmový nosič podľa dispozície dodávateľa do ďalšieho kina.

4. **Finančné podmienky**

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe určenia ceny (požičovné) za prenechanie filmového nosiča do užívania v závislosti od rozhodnutia distributéra pri ponúknutí konkrétneho filmového titulu prevádzkovateľovi:

Film Europe s. r. o., Matúškova 10, 831 01 Bratislava

IČO: 35 934 271, IČD: SK2022007460

Spisová značka: OR Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo 35944/B

Tel.: +421 2 54 65 08 22, Fax: +421 2 54 79 36 53



FILM EUROPE
MEDIA COMPANY

- 1) cena (požičovné) určená v závislosti od hrubých tržieb prevádzkovateľa. Zmluvné strany sa dohodli na sume spravidla vo výške 50 % z hrubých tržieb (platca DPH), resp. 50% + DPH (neplatca DPH) podľa platnej sadzby, ak sa nedohodli inak .
- 2) fixná cena (požičovné), za jeden deň užívania. Výška ceny bude dohodnutá pri prenechaní konkrétneho filmového titulu do užívania prevádzkovateľovi a bude zložená z dohodnutej čiastky + DPH podľa platnej sadzby.

V prípade, že sa zmluvné strany dohodnú na cene určenej v závislosti od hrubých tržieb prevádzkovateľa, je prevádzkovateľ povinný ihneď po ukončení doby zapožičania filmového titulu prostredníctvom DISFILMU oznámiť distribútorovi nasledovné údaje počet predstavení, počet divákov a hrubé tržby, tak aby mohol distribútor vystaviť riadny daňový doklad / faktúru /.

Distribútor je oprávnený vystaviť riadny daňový doklad / faktúru / ihneď po ukončení doby zapožičania filmového titulu. Prevádzkovateľ je povinný uhradiť faktúru distribútorovi na číslo účtu uvedené vo faktúre a v dobe jej splatnosti, pričom zmluvné strany si dohodli dobu splatnosti faktúry 7 dní. V prípade neuhradenia faktúry je distribútor oprávnený účtovať si od prevádzkovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,3% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

5. Záverečné ustanovenia

Všetky zmeny týkajúce sa právneho subjektu , adresy a bankového spojenia sú povinné obe zmluvné strany bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú.

Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej a slobodnej vôle, bez nátlaku, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi. Zároveň osoby podpisujúce túto zmluvu týmto vyhlasujú, že sú osobami oprávnenými konať v mene zmluvných strán.

Zmluva jej vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, jedenkrát pre každú zmluvnú stranu, pričom každé vyhotovenie má platnosť originálu.

Podpis zástupcu distribútora:

Podpis prevádzkovateľa:

Dátum:.....

Dátum:..... 20.8.2015

Pečiatka:

Pečiatka:

Film Europe s. r. o., Matúškova 10, 831 01 Bratislava
IČO: 35 934 271, IČD: SK2022007460

Spisová značka: OR Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, vložka číslo 35944/B
Tel.: +421 2 54 65 08 22, Fax: +421 2 54 79 36 53